

土木維修公司

水喉電器 內外油漆
泥水瓷磚 大小維修
收費相宜
請電 874-8216 (光洽)

亞趙建築公司

J. CHIU CONSTRUCTION
TEL: 327-2580
免圖水電設計
免估價工程

英理工程

新合格牌
電器修理
日夜應命
電話 余鴻智
二九八·五八七

劉富

油漆裝修
木工工程
地址:
636 E. 14th Ave.
新電話:
八七九·四三八九

修理水喉

新造廁所
電話: 251-6248 余洽

光明鋁窗公司

專換
雙重玻璃·防盜玻璃·
五年保用·確保安全·
詳情請電: 439-0893
255-5231

滿堂紅建築裝修有限公司

ARGOSY GROUP REAL ESTATE 874-1688
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 874-4268
信用卓著·經驗豐富

五月新盤

房屋柏文
東西各區

投資買賣

旅館酒樓

各行各業

應有盡有

▲ BAKERY (麵包餅店)
建立十年·著名西式
BAKERY·店舖位於士嘉堡
夾乃路·SAFeway 對面·
裝修設備齊全·生意額年
120,000·業主退休·廉讓
五萬九·誠買之至。

▲ HANEY 律師樓生意
平架齊備·生意每月約
二萬·平價急讓·賺銀生
意·萬勿錯過。

▲ 生意急讓
烈治文山旺市果舖生意平
急讓·僅一萬九·誠讓。

▲ 新盤:
西區 DUNBAR 夾 18 街超級市
場東主年老退休·經營十
餘載·好萊姆·平均日營
一千·願平價出讓僅取價
六萬餘·誠買之至。

▲ 西區十街·BC 高
尚住宅·50 餘座
50 餘座·日營四
百·取價五萬餘·急賣。

▲ 二樓八街夾哥倫比亞街
空中大車站附近 PIZZA 小
食餐室·西人經營·日營
四五百·取價四萬餘。

▲ 旺區·粥粉麵飯生意·保
證賺錢·詳情電兩洽·
機會難逢。

▲ DOWNTOWN WESTERN 一睡房
新裝修可引至 STANLEY
PARK 交通方便·環境優
雅·取價九萬餘誠買之至。

伍澤濂主理: 威信實業燕梳公司

Pro-Vision Realty & Insurance
地址: 328 E. Hastings Street
電話: 687-8332

本廿餘年實業燕梳經驗
竭誠為各界服務

Autoplan
醫生汽車
房屋買賣
物業收租
房屋買賣
物業收租
房屋買賣
物業收租

滿堂紅建築裝修有限公司

ARGOSY GROUP REAL ESTATE LTD.
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C.
TEL: 874-4268 874-1688
住家電話: 525-6983
STELLA LEE

▲ 唐人街東區商業區·年做九十餘萬
開價五十八萬。
▲ 旺區·三層住宅·日營七百。
有一萬餘·誠買之至。
▲ 旺區·三層住宅·日營七百。
有一萬餘·誠買之至。
▲ 旺區·三層住宅·日營七百。
有一萬餘·誠買之至。
▲ 旺區·三層住宅·日營七百。
有一萬餘·誠買之至。

REALTY WORLD

Champlain Realty Ltd.
Champlain Mall
#115-3200 E. 54th Avenue, 忠誠服務
Bus. (604) 438-7117 (24hr)
Res. (604) 873-0955

劉麗芳

免費估價 Pager: 680-4848

▲ 新盤! 7 街 CLARK 街 36 年堅固實屋。上下
四房二廁。地大 33x122 呎。開價 \$138,800
▲ 本坡比 ROYAL OAK 地大 65x120。三房二廳二廁
廚房車房。開價 \$299,900 減至 \$121,000
▲ 菲沙區街角商業舖位。樓上三房
住宅。開價十六萬餘。
▲ 33 年新堅固石屋。樓上兩房樓下兩房。有獨
立門口出入。一流保養。近 NANAIMO 夾 4 街。
開價十三萬九。
▲ 新盤。本拿比。33 年新。五房
三廳。大露台。已售出。價十四萬八千八

SHUM'S REALTY LTD.

新榮房地產經紀行
JOHN H. SHUM, B.Sc.
GRACE SHUM, ARICS
公司: (604) 873-3929
住家: 732-0033
傳呼機: 687-0313
4570 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. V5V 3R5

沈慶俊
及沈太

▲ 16 街近沙兩舖位。樓上兩住宅。廿三萬餘。
▲ 41 街近沙兩舖位。樓上兩住宅。廿三萬餘。
▲ 206 9 百老匯東街。共四房。十一萬餘。
▲ 一房兩廁六萬餘。二樓單邊急賣三萬九。
▲ 8350 BEATRICE 上下完成共五房。地大。十三
萬餘。
▲ 5285 界限街近京士威。33x145 九萬九。
▲ 高貴林 13 年新屋地好 11 萬 8。
▲ 3577 西 29 街地大 50x122 租十三。業主急
賣 \$289,000
▲ 細夾 30。上三房下兩房。十萬餘。
▲ 近京士威 21 年新街角地。十五萬餘。
▲ 421 7 街兩房三廁八萬餘。
▲ 本拿比 12 年新。四單位。60x130。27 萬餘。

SHUM'S REALTY LTD.

▲ 酒店房出賣可自用可出
租一個半連車可到溫哥
區 \$40,000

SHUM'S REALTY LTD.

▲ 竹屋 33x122 上下完成。
近乃街及 13 街 \$148,800

SHUM'S REALTY LTD.

▲ 溫哥華特屋上三下二急
賣。減價 \$159,900

SHUM'S REALTY LTD.

▲ 23 年石米大屋近乃街
上三下二可出租 \$168,000

Success REALTY & INSURANCE LTD.

伍黃秀英

CHINATOWN Autoplan CENTRE

生意保險 樓宇三十年新或保養好 例舉:
保額: \$50,000 保費(火險): \$250 保費(全保): \$540
\$100,000 \$482 \$871
包括在內 無限制
住宅裝修 運輸中的貨品
外清洗的貨品 應收收益帳目
貴重文件 招牌(外部)
郵票·彩票 樹木及植物(植文樓宇)
私人財物 準備保險的費用
機字玻璃 賠償扣除額
生意中斷 租金
新購置樓宇 新購置生意財物
新成交生意生意 樓宇損壞
現款及證券(店內行劫)
現款及證券(店外行劫)
現款及證券(偷竊)
第三者保險 租客對業主責任
醫療費

代理 ICBC 汽車
燕梳及牌照各
種手續。
代理房屋·傢
俬·醫藥·旅
遊。
代理商業樓宇
·租文及生意
保險。
代理業主管理商
業樓宇·租文
·房屋各種物業
·代收租金·專
業水準·手續
費廉。

本公司服務時間: 星期一至星期五
九時至五時半。星期六九時半至四時
職員懂台山、國語、中山、廣州、
潮州、英文、越南等方言。
本公司自一九五九年忠誠為僑胞服務
Insurance Property Management Real Estate
電話: 687-8899 145 KEEFER ST.

PARK CITY REALTY LTD.

張淳明
MICHAEL CHANG B. Comm., R.I.B.C.
公司 438-8811
住家 263-4721
傳呼 687-7711-7428 (24 小時)

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

PARK CITY REALTY LTD.

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

PARK CITY REALTY LTD.

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

MULTIPLE REALTY

李標
公司: 434-1431
住宅: 433-7888
傳呼機: 680-7305
☆代理買賣房產·物業·生意·免費估價☆

MULTIPLE REALTY

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

MULTIPLE REALTY

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

MULTIPLE REALTY

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

MULTIPLE REALTY

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

MULTIPLE REALTY

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

MULTIPLE REALTY

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

MULTIPLE REALTY

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。

MULTIPLE REALTY

▲ 東區近 41 街 KILLARNEY 地
33x130。正層兩房九百
餘尺有壁爐·暖氣及車房。
有土庫未建。售 \$132,900
▲ 東區 40 年新屋近乃街
58 街。正層兩房九百尺。
土庫完成另有兩房兩廁
有車房。近小學及巴士。
售十三萬六千八。
▲ 本拿比新屋近乃街。地 66
x 139 正層三房。兩廁有壁爐及
車房。售十三萬九千九。